Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 59 (1981)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

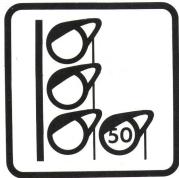
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

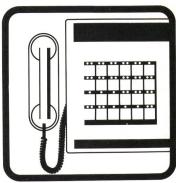
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Kennen Sie unsere zukunftssichere Kommunikations-Technik?









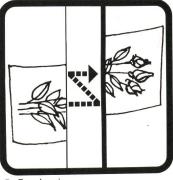
Strassenverkehrstechnik

2 Datenverarbeitung

④ Haustelefonzentralen

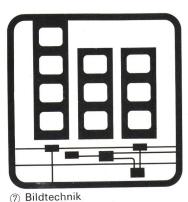
Bei Siemens-Albis arbeiten über 500 Mitarbeiter an zahlreichen Entwicklungsprojekten. 300 davon sind Ingenieure. Sie alle sind mitverantwortlich für die Zuverlässigkeit unserer Produkte und damit für den Vorsprung, für den das Unternehmen bekannt ist.



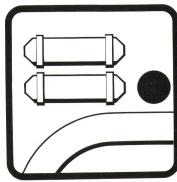


(5) Tontechnik

6 Fernkopieren







(8) Hausfernschreibzentrale

Digiset Lichtsatzanlagen

(10) Fördertechnik

Siemens-Albis Ihr Partner in Planungsfragen

SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT Werbung und Information 1 8047 ZÜRICH, Freilagerstrasse 46, 🕾 01 - 247 3111 Ich interessiere mich für folgende Teilgebiete: (Zutreffendes ankreuzen)

Telefon

Senden Sie mir detaillierte Unterlagen ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩

lch wünsche einen Gesprächstermin mit Ihrem Fachberater \bigcirc

Firma	
Name	
Strasse	
PLZ, Ort	



Electrona-Batterien garantieren bei Netzausfall im längsten Strassentunnel der Welt, dass Licht, Lüftung, Signalanlagen und alle Überwachungseinrichtungen weiterhin funktionieren.

Wo höchste Zuverlässigkeit zählt, findet man Electrona-Batterien, weil sie so robust, so langlebig, so wartungsfreundlich – kurz: so sicher sind.

Wenn Strom auch für Sie lebenswichtig ist: verlassen Sie sich auf Electrona-Batterien. Sicher ist sicher. Übrigens finden Sie bei Electrona auch die geeigneten, genau den Batterien angepassten Ladegeräte.

Electrona SA Accumulatorenfabrik CH-2017 Boudry/NE



Tel. 038/44 21 21 Telex 35398 ACCU CH

Wegweisende Batterien und Ladegeräte aus fortschrittlichem Hause.

Kabel reden

Sie reden sogar viel – und mehrfach. In jeder Sprache, pausenlos, Tag und Nacht: Telefonkabel aus Brugg. Unsere Kabel reden, weil dahinter eine Konzeption steckt, welche der toten Materie diese lebendige Funktion verleiht. Und rund um jeden

Kabelkern ist eine Schutzmantelkombination gelegt, um die Funktion zu schützen dauernd, in allen Lagen und Verhältnissen, in der Erde und auf dem Grund der Seen ... Kabel reden, verbinden, vermitteln. Kabel leiten und transportieren Energien. Um ihre vielfältigen Funktionen zu gewährleisten, ist nicht nur ein äusserlicher Schutz notwendig - noch wichtiger ist ihre innere Qualität. Kabel aus Brugg werden deshalb nach streng physikalisch-technischen Gesetzen erdacht, entwickelt, erprobt und perfektioniert. Höchste Sorgfalt in der Produktion und ständige gewissenhafte Kontrollen gehören zum Credo unseres Unternehmens. Kabel aus Brugg reden nicht nur - sie geben auch zu reden: durch ihre Qualität. Und das bedeutet sichere Verbindungen - heute, morgen, in Zukunft.



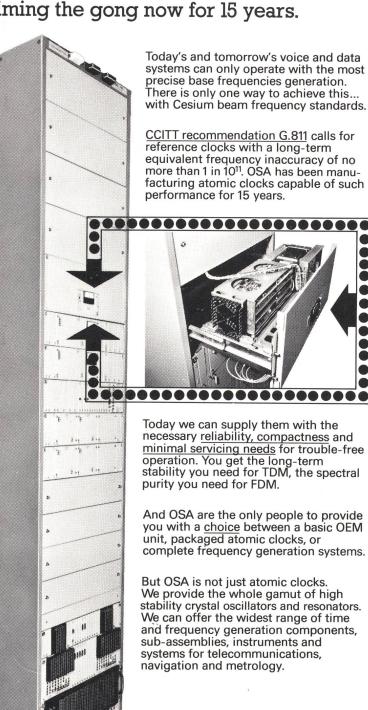
Sicherheit aus Brugg

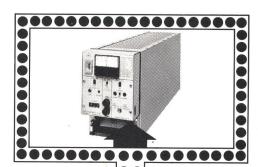


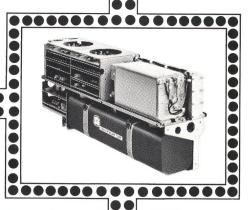
KABELWERKE BRUGG AG, 5200 BRUGG Elektrische Kabel, Drahtseile Telefon 056 – 41 11 51

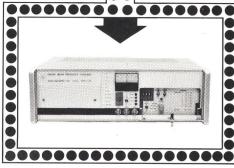
The hour of the atomic clock has struck

When it comes to telecommunications, we knew it would. We've been priming the gong now for 15 years.







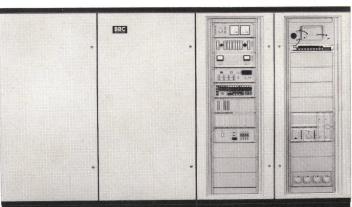


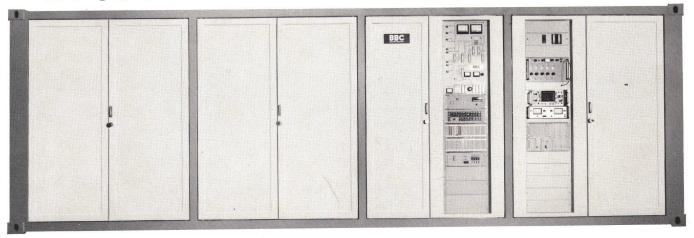
And we have mastered the essential systems engineering and applications know-how to save you a hatful of

Call us for more information. You'll find us helpful as well as competent.

OSA OSCILLOQUARTZSA Member of the ASUAG group CH-2002 Neuchâtel 2, Switzerland Tel. 038/25 85 01, Telex 35 315 A step ahead... in time

The Unique Family of Brown Boveri Broadcast Transmitters





1000 kW medium wave-the biggest brother

A total of

200 high power transmitters deliver more than

60 megawatts of RF power for

50 satisfied customers

High efficiency and maximum reliability are the hallmark of the modern Brown Boveri broadcast transmitter range, comprising

- long and medium wave units rated for 300, 600 and 1000 kW
- short wave units rated for 100, 250 and 500 kW in fully automatic or semi-automatic versions



BBC Brown, Boveri & Company, Ltd., CH-5401 Baden/Switzerland, Telecommunications Subdivision, Phone 056-29 96 11, Telex 558 250

5551 VI

Philips ist nicht ganz unschuldig daran, dass die PTT Ihnen heute nahelegen kann: «Sag's doch schnell per Telefon!»

nsere PTT «befördert» im Durchschnitt täglich ungefähr 10 Mio. Telefongespräche. Mindestens die Hälfte davon sind inländische oder internationale Ferngespräche. Dass dabei die Leitungen zwischen den Vermittlungszentralen nicht dauernd überlastet sind, ist auch ein bisschen das Verdienst von Philips. Denn Philips liefert der PTT Anlagen, mit denen die Übertragungskapazität des Fernmeldenetzes wesentlich erhöht werden kann. Die leistungsfähigsten Anlagen können über eine nur 2,6/9,5 mm dünne Koaxialader, Koaxialtube genannt, 10 800 Gespräche gleichzeitig übertragen. Über mehrere solche Tuben, die in einem Kabel zusammengefasst sind, können somit einige zehntausend Telefongespräche simultan stattfinden.

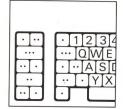
Telefonie, aber auch in der militärischen Übermittlung eingesetzt. Daneben produziert Philips im Bereich des Fernmeldewesens auch Radaranlagen, die im zivilen wie im militärischen Einsatz den Verkehr in der Luft, zu Lande und auf dem Wasser sichern.

Velchen Wert Philips dem Fortschritt der Telekommunikation in der Schweiz beimisst, belegt eindrücklich die Errichtung eines eigenen Entwicklungs- und Fertigungsbetriebes im Werk Binz, Zürich. Hier werden nicht nur Systeme für die Übertragung von Telefongesprächen und Computerdaten, sondern auch eine ganze Reihe von Apparaten und Anlagen hergestellt, die es unseren Radio- und Fernsehstudios ermöglichen, aktuell und unverzerrt über die Ereignisse aus aller Welt zu berichten. All diese Beispiele mögen belegen,

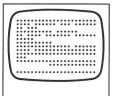
wie sehr Philips auf Draht ist.
Aber die Telekommunikation ist nur
eine Seite von Philips...



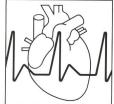
Philips-Produktionsgüter. Von allen Seiten:



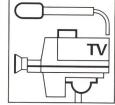
Von der rationalisierenden Seite: Philips für Bildschirm-Textsysteme und Diktiergeräte in der Bürotechnik.



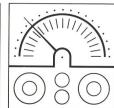
Von der logischen Seite: Philips für Computer, Dialog-Systeme und Terminal-



Von der heilbringenden Seite: Philips für röntgentechnische und nuklearmedizinische Systeme, Patienten-Überwachungsanlagen und Hörgeräte.



Von der vermittelnden Seite: Philips für Videoanlagen, Elektroakustik, interne Kommunikation, Sprachlehrgeräte.



Seite: Von der wissenschaftlichen Seite: Philips für Messgeräte, analytische Instrumente sowie industrielle Prozess- und Wäge-



Von der sicheren Seite: Philips installiert, wartet und repariert alle professionellen Geräte und Systeme durch einen perfekt organisierten Technischen Kundendienst.

PHILIPS

Philips Technologie

Flexibilität

Burroughs Baukasten-Terminale geben Ihnen die Möglichkeit, die Komponenten so zusammenzusetzen, dass sie Ihren Anforderungen genau entsprechen.

Burroughs Modular Terminale (BMT) bringen Ihnen durch die nahezu unbegrenzten Konfigurationsmöglichkeiten grössere Wirtschaftlichkeit. Sichtanzeiger, Tastaturen, Drucker, Magnetkartenleser, Speichersysteme und andere Komponenten können zu einem System strukturiert werden, bei dem Sie genau den Terminal erhalten, den Sie brauchen.

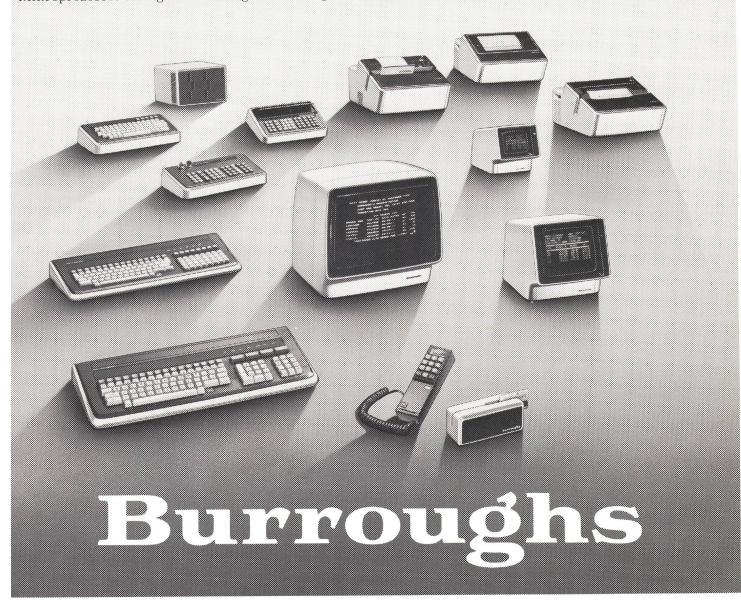
Jedes BMT-Terminalsystem arbeitet mit einem eigenen Mikroprozessor, einem winzigen, aber leistungsstarken, programmierbaren Computer mit eigenem Speicher. Er erbringt die Verarbeitungsintelligenz für die Terminale, für deren Anwendungsprogramme, Datenspeicherung und die Kontrolle der Peripheriegeräte.

Separate Steuereinheiten sind überflüssig. Der Mikroprozessor ermöglicht die Programmierung für alternierende Funktionen.

Sie können Ihr Netz ändern und erweitern und sich dabei die Vorteile neuer BMT-Entwicklungen zunutze machen, ohne umprogrammieren zu müssen.

Mit einem Burroughs System erhalten Sie mehr als nur Hardware. Sie erhalten unsere 90-jährige Erfahrung in der Informatik, dazu Systemsoftware, Anwendungsprogramme für alle wichtigen Branchen, Kundentrainig und Systemunterstützung - sogar die Formulare und Zubehörartikel, die Sie benötigen.

Sehen Sie sich unsere Terminale im Einsatz an. Telefonieren Sie Ihrer Burroughs-Filiale oder schreiben Sie an Burroughs (Schweiz) AG, Abteilung PPD, Giesshübelstr. 62, 8045 Zürich, Tel. 01/356815.



NORMA-UNIVERSAL-ZÄHLER D-2650

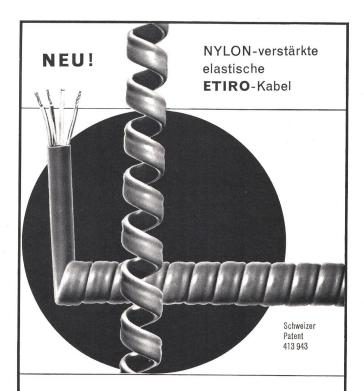
Für Labor, Prüffeld, Service



- Frequenzmessung von 10 Hz bis 40 MHz
- Periodendauer-Messung von 0,5 µs bis 100 ms
- 8stellige LED-Anzeige
- Eingang AC-gekoppelt, erdfrei $1M\Omega/ \geqslant 50 \, pF$
- Zeitbasis 10 MHz-Quarz
- Kleine Abmessungen $108 \times 54 \times 136 \text{ mm}$
- Akku-Betrieb oder Netzanschluss 220 V ~

Armin Zürcher AG

Grubenstrasse 54, Postfach, 8045 Zürich Telefon 01/661750



in VOLLPLASTIK-Ausführung für die Telephonie mit und ohne abgeschirmten Leiter

HOWAG AG 5610 Wohlen Kabel- und Kunststoffwerk

Telex 53 792 Tel. 057 6 32 42

La télédiffusion offre un grand bouquet

Les connaissez-vous?

- Nuit et jour à votre service: 6 programmes-radio 24 heures par jour.
- Audition parfaite sans aucun parasite où que vous soyez.
- Programme 3: Musique classique Programme 6: Musique légère et chansons sans interruption. Un plaisir sans mélange.



Biennophone le télédiffuseur de grande classe.



- Boîtiers élégants en bois naturel.
- Manipulation ultra-simple.
- Pour les Alémaniques, Radio DRS audible dans toute la Suisse Romande.
- Idéal également pour magasins, ateliers, usines, hôtels et hôpitaux.

Et tout cela pour quelques centimes par jour.

Catalogue spécial chez les concessionaires ou le fabricant: Velectra SA, 2501 Bienne



Le spécialiste de la télédiffusion depuis 50 ans.



BEKA St-Aubin SA 2024 St-Aubin NE Tél. 038/551851 Télex 35205

Ab 1. 4. 1981 Vertretung exklusiv bei Roschi

- Steckverbindungen und Übergangsstücke
- Dämpfungsglieder und Kunstlasten
- Richtungskoppler
- HF-Filter
- Energielüfter
- Koax- und Matrixschalter
- Hohlleiterbauteile





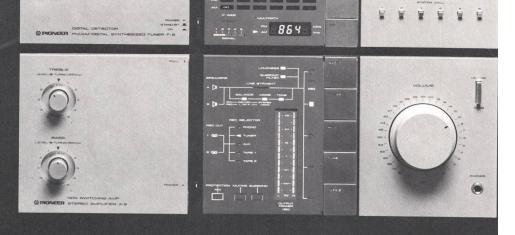
Generalvertretung und Service für die Schweiz



3000 Bern 31, Postfach 63 Telex 32137 Telefon 031 442711

DER HI-FI-PIONIER. PIONEER entdeckt ein neues, revolutionäres Material: POLYMER GRAPHIT – P.G. PIONEER kleidet Hi-Fi-technische Bestseller auch in konkurrenzlose Eleganz.

Champagnefarbig, passend zu grossen Ereignissen...



Senden Sie mir Prospektmaterial über PIONEER Hi-Fi-Stereo NS

Name _____

PLZ, Ort _____

Strasse



WELTWEIT ANERKANNTE HI-FIDELITY

GARANTIE • SERVICE Kontrolle Beste qualität für preis

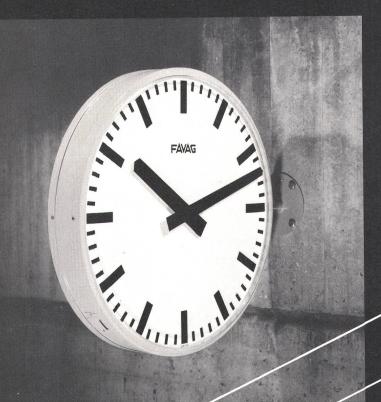
GENERALVERTRETUNG
AGENCE GENERALE
AGENZIA GENERALE



AKAI audio-technica PIONEER

SACOM SA · 2501 BIEL POSTFACH 218 TEL. 032/515111

Haben Sie die genaue Zeit? HPT-3 FAVAG informiert Sie überall und jederzeit



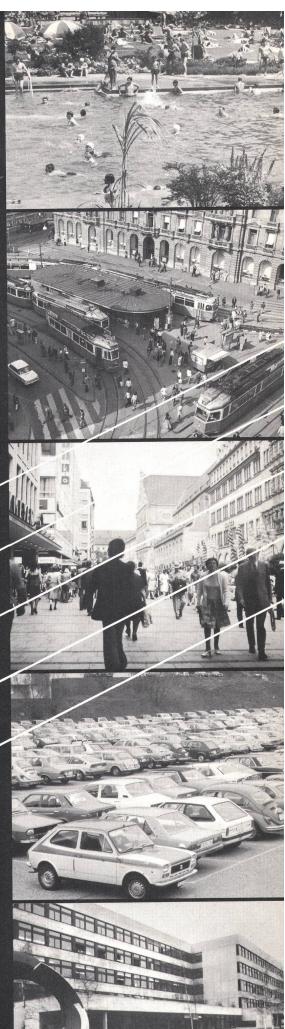
Autonom - ohne Netzanschluss Höchste Ganggenauigkeit durch Radiosignal-Synchronisierung

Automatische Sommer-und Winterzeit-Umschaltung

Überall und einfach zu montieren



Monruz 34 CH-2000 Neuchâtel Tél.: 038 · 211141 Télex: 35 444 favag ch





Zukunftssichere Kabelfernsehtechnik

- automatische Headend-Systeme
- regionale Kabelverteilsysteme
- Kabelfernseh-Messtechnik

Projektierung, Lieferung, Service



Anschlussschnüre für Telefonund elektrische Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate Stöpselschnüre für Umschaltschränke Mehradrige Kabel Wärmebeständig isolierte Leiter

Kabelwerk



A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen Blankweg 4 Telefon 031 51 17 77

SCHNELL, EINFACH und GENAU!

Die Federwaagen

CORREX

ermöglichen Ihnen das Messen von kleinen mechanischen Kräften

Lieferbar in 11 Messbereichen für Kräfte von 0,3 g bis 2000 g mit oder ohne Maximalzeiger

Mit Kugel- oder Flachfühler



HAAG-STREIT AG

031 53 46 55

3097 LIEBEFELD BERN/SCHWEIZ

Ihr Inserat

in den

TECHNISCHEN MITTEILUNGEN PTT:

eine

weltweite Werbung!

Votre annonce

dans le

BULLETIN TECHNIQUE PTT:

une publicité

dans le monde entier!

Seit STR den vollelektronischen Anrufsimulator UCS für Transitzentralen baut, wollen mehr und mehr Kunden ein gleiches Prüfgerät für Ortszentralen. Deshalb baut STR jetzt den LCS, der viermal schneller arbeitet als jeder elektromechanische, mit weit höherer Sicherheit, der jeden Ortszentralentyp prüft, seine Eigenfunktion selber kontrolliert und nicht grösser und nicht schwerer ist als eine portable Schreibmaschine.



Der Local Call Simulator LCS von STR ersetzt alle elektromechanischen Simulatoren, denn er prüft jedes Ortszentralensystem.

Ohne Neuprogrammierung. Ohne Hardwareänderung. Unter reibungsloser Anpassung an den Programmablauf.

Viermal schneller als jeder elektromechanische Simulator.

Weil sich Testprogramme auf die absolut nötigen Phasen des Verbindungsaufbaus beschränken lassen. Weil 16 Verbindungen gleichzeitig möglich sind. Und weil Tast- und Impulswahl beliebig programmiert werden können.

Markant sicherer als jeder elektromechanische Simulator.

Der LCS verursacht kaum Eigenfehler, denn Elektronik arbeitet nun mal deutlich präziser.

Vollelektronisch statt elektromechanisch.

Mikroprozessoren übernehmen die Funktionen der bisherigen störungsanfälligen Relais und erbringen die Kapazität, Genauigkeit und Zuverlässigkeit, die auch die weltweit eingesetzten, bewährten STR-Anrufsimulatoren UCS für Transitzentralen auszeichnen.

Gleichzeitig bis 32 Anschlüsse.

Dabei können 16 Anrufe simultan hergestellt werden. Sind mehr gleichzeitige Anrufe nötig, lassen sich mehrere LCS parallel und synchronisiert betreiben.

Fehleranalyse.

Aufgedeckte Leitungsfehler werden auf einer Leuchtanzeige dargestellt. Zudem führt der LCS in Verbindung mit dem Drucker ein statistisch auswertbares Protokoll. Damit eignet sich der LCS für die Ermittlung der Dienstqualität bei der Installation, vor Inbetriebnahme und beim Unterhalt jeder Ortszentrale.

Selbsttätig, störungsfrei, ohne Überwachung.

Das integrierte Selbstprüfungsprogramm weist eine allfällige Betriebsstörung augenblicklich aus.

Aussenmasse: 45 x 38 x 27 cm. Sein Gewicht: 16 kg.

Das Gerät ist für den mobilen Einsatz konzipiert, entsprechend handlich, durch und durch robust und wartungsfrei.

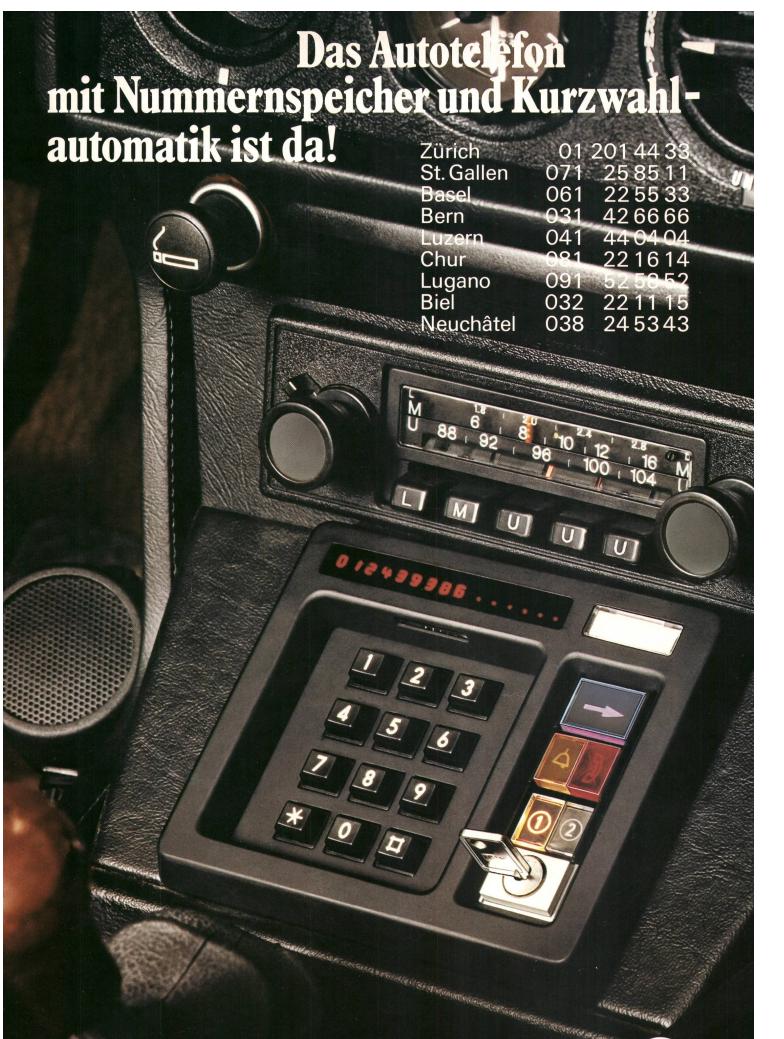
Informationen über LCS Informationen über UCS STR sendet sie Ihnen gerne.

Standard Telephon und Radio AG 8055 Zürich Friesenbergstrasse 75

Firma Adresse

Zuständig





AUTOPHON 🚘